

TTB 0752

GIỚI THIỆU SÁCH TIÊN TRI Ê-SAI

Bắt đầu với sách Ê-sai và tiếp tục xuyên suốt Kinh thánh Cựu ước, có một phần trong Kinh thánh được gọi là các sách tiên tri. Điều này không có nghĩa rằng lời tiên tri bắt đầu từ sách Ê-sai, bởi vì các lời tiên đã khởi sự từ thời trước đó rất xa, từ các sách Ngũ Kinh của Môi-se. Nhưng các lời tiên tri được nói rất nhiều trong phân đoạn các sách tiên tri, các tiên tri có địa vị và công tác nhiều hơn là người dự đoán tương lai. Các tiên tri được kêu gọi bởi Đức Chúa Trời trong những thời kỳ suy đồi, khi mà các thầy tế lễ và vua không còn xứng đáng để truyền đạt các sứ điệp từ Đức Chúa Trời cho dân sự Ngài.

Trong các sách tiên tri cũng chứa đựng về lịch sử, văn thư, luật pháp, nhưng sứ điệp chủ yếu là lời tiên tri. Mỗi tác giả từ Ê-sai đến Ma-la-chi là những tiên tri từ Đức Chúa Trời. Ngày nay chúng ta tạm phân chia các tiên tri ra làm hai nhóm: tiên tri lớn và tiên tri nhỏ. Nhưng tôi suy nghĩ rằng tất cả cá tiên tri đều là những người lớn lao. Tôi không nghĩ rằng chúng ta có thể liệt kê họ vào những tiên tri nhỏ. Sự phân chia hiện nay, căn cứ vào độ dài của các sách tiên tri, nhưng không căn cứ vào nội dung sứ điệp. Có một số tiên tri nhỏ, nhưng lời giảng của họ rất là mạnh mẽ, lớn lao.

Các tiên tri này không những nói về các biến cố xảy ra trong tương lai xa về sau, nhưng các tiên tri cũng nói đến các biến cố xảy đến trong tương lai gần, ở khu vực địa phương nữa. Họ phải nói trong phương cách thể hiện là tiên tri chân thật theo như lời phán dạy của Đức Chúa Trời trong luật pháp Môi-se về vai trò người tiên tri. Các quy định về thầy tế lễ, vua và tiên tri được nói trong sách Phục truyền luật lệ ký.

Xin chúng ta chú ý đến những quy định liên lệ đến tiên tri, Phục truyền luật lệ ký 18:18-20

18 Ta sẽ lập lên cho chúng một đấng tiên tri như người, thuộc trong anh em chúng, ta sẽ lấy các lời ta để trong miệng người, thì người sẽ nói cho chúng mọi điều ta phán dạy người. 19 Bằng có ai không nghe theo lời ta mà đấng tiên tri nhân danh ta nói, thì ta sẽ hạch ai đó. 20 Còn kẻ tiên tri có lòng kiêu ngạo, nhân danh ta nói điều chi ta không biểu người nói hay là nhân danh các thần khác mà nói, thì kẻ tiên tri ấy phải chết.

Nếu biến cố địa phương nào không xảy ra đúng như lời tiên tri, thì người ấy bị kể là tiên tri giả. Các bạn thấy rằng có nhiều lời tiên tri giả không được liệt kê và hà hơi của Kinh thánh. Có rất nhiều sách tiên tri các biến cố địa phương được ứng nghiệm.

Nếu các bạn sống trong thời kỳ của Ê-sai, làm cách nào các bạn biết ông là một tiên tri thật? Các bạn đoán định căn cứ vào các lời tiên tri về việc xảy ra tại địa phương. Tiên tri Ê-sai không những nói về những việc xảy ra trong tương lai xa, như sự đến của Đấng Christ lần thứ nhất và thứ hai, nhưng Ê-sai cũng nói về những việc xảy đến trong địa phương mà nó xảy ra trong tương lai gần. Nếu các lời tiên tri về địa phương không được ứng nghiệm giống những gì đã dự báo, ông bị kể là tiên tri giả và bị ném đá chết.

Các sách tiên tri chứa nhiều các lời tiên tri địa phương mà nó đã được ứng nghiệm. Tất cả các tiên tri này ban ra những lời tiên tri địa phương để chứng minh rằng họ là tiên tri thật. Xin nhớ rằng, có sự khác biệt rõ giữa lời tiên tri được ứng nghiệm và lời tiên tri chưa được ứng nghiệm. Lúc đầu khi lời tiên tri được ban ra, dĩ nhiên nó chưa được ứng nghiệm. Nhưng thời gian sau khi lời tiên tri được ban ra, rất nhiều lời được ứng nghiệm. Một trong những bằng chứng lớn nhất về những người đã nói lời của Đức Chúa Trời là nó được ứng nghiệm một cách trọn vẹn.

Con người không thể dự đoán về tương lai. Ngay cả những người dự báo về thời tiết trong 24 giờ sắp đến cũng gặp nhiều khó khăn. Dẫu rằng những người dự báo thời tiết này dùng nhiều máy móc và dụng cụ khoa học để trợ giúp. Nhưng chúng ta thấy là không một người nào dự báo thời tiết đúng một cách hoàn toàn.

Luật pháp của Chúa cấm những người nói tiên tri cách đoán mò về tương lai. Những lời dự đoán không chắc chắn vẫn có cơ hội đúng 50 phần trăm. Những lời tiên tri được ứng nghiệm chính xác được kể là người có tâm trí thành thật và người tìm kiếm lẽ thật. Những lời tiên tri không sai lầm được liệt kê vào lời Kinh thánh được hà hơi.

Tôi xin lấy một thí dụ để giải bày. Giả sử tôi nói tiên tri rằng, sẽ có mưa vào ngày mai. Tôi có cơ hội 50 phần trăm nói đúng. Bởi vì một là có mưa, hay là không có mưa. Nhưng nếu tôi thêm một chi tiết nữa trong lời dự đoán của tôi là mưa bắt đầu lúc 7 giờ sáng, cơ hội đúng của tôi sụt xuống 50 phần trăm nữa, nhưng tôi vẫn còn 25 phần trăm đúng. Nhưng tôi không dừng lại đó, không những là tôi dự đoán mưa khởi sự lúc 7 giờ sáng, nhưng còn nói thêm, mưa sẽ chấm dứt lúc 3 giờ chiều. Tôi giảm cơ hội đoán đúng của tôi xuống còn 12,5 phần trăm. Nếu tôi tiếp tục thêm vào những điều không chắc chắn cho đến khi tôi có 300 lời tiên tri, các bạn biết rằng nó không bao giờ ứng nghiệm chính xác được. Không có một người nào dự đoán như vậy. Không có một người nào có tâm trí đoán đúng nhiều lần. Nhưng trong lời của Đức Chúa Trời có 300 lời tiên tri liên hệ về sự đến lần thứ nhất của Đấng Christ mà nó được ứng nghiệm một cách trọn vẹn.

Tại sao Đức Chúa Trời ban cho nhiều lời tiên tri liên hệ về sự đến của Đấng Christ trên đất lần thứ nhất? Có câu trả lời hữu lý và rõ ràng. Sự đến của Đấng Christ với thế gian này là một sự kiện vô cùng quan trọng. Và Đức Chúa Trời không muốn tuyển dân Y-sơ-ra-ên không được gặp Ngài. Vì thế Đức Chúa Trời nói rất rõ với dân Y-sơ-ra-ên về Đấng Christ để không một ai nói rằng, họ không nhận biết Đấng Christ khi Ngài đến thế gian này.

Tôi xin lấy một thí dụ đơn giản. Giả sử rằng tôi được mời đến thăm thành phố của các bạn. Các bạn hỏi tôi, khi ông đến phi trường, làm cách nào tôi sẽ biết ông? Tôi viết thư báo tin và nói rằng: Tôi sẽ đến phi trường vào ngày giờ đó, với số chuyến bay và hãng máy bay. Tôi sẽ mặc quần đen, áo trắng, mang giày màu xám, đội nón màu xanh. Một tay cầm cặp màu đen, và tay kia cầm va-li màu đỏ. Với lời diễn đạt như thế, tôi tin rằng họ sẽ nhận ra tôi trong số những người đến phi trường trong giờ đó.

Khi Chúa Giê-xu đến thế gian cách đây 2000 năm về trước, những người biết Kinh thánh Cựu ước và những lời tiên tri nói về Ngài nên chờ đón Chúa Giê-xu ở Bết-lê-hem, và chờ đợi tin tức về sự ra đời của Ngài, bởi vì họ có tất cả tin tức cần thiết. Khi các nhà thông thái xuất hiện và tìm kiếm Chúa Giê-xu, những người Do-thái nên vội vàng đến tìm Ngài. Việc đến của Chúa Giê-xu thật là quan trọng, vì thế Đức Chúa Trời đã nói tiên tri một cách rõ ràng.

Các nhà tiên tri có tinh thần đất nước rất mạnh. Họ khiển trách tội lỗi của chánh quyền từ cấp cao, cũng như cấp thấp địa phương. Họ cảnh giác cả quốc gia. Họ kêu gọi những người lên mình hãy hạ xuống và quay trở về cùng Đức Chúa Trời. Lửa và nước mắt hòa lẫn vào sứ điệp của họ, tức là không phải lúc nào cũng nói đến sự khó khăn, nhưng họ cũng thấy Ngày của Chúa và sự vinh hiển sẽ đến tiếp theo. Tất cả họ nhìn qua sự đêm tối đến bình minh của ngày mới. Trong đêm tối tội lỗi, họ thấy ánh sáng của Chúa Cứu Thế và Đấng Quyền Năng. Họ thấy vương quốc Một Ngàn Năm sẽ được ứng nghiệm. Sứ điệp của họ phải được thông giải, trước khi có thể hiểu biết về Nước Thiên Đàng được nói trong Kinh thánh Tân ước. Các khía cạnh về Nước Thiên Đàng cần được hiểu qua cặp mắt của tiên tri Cựu ước.

Các tiên tri không phải là những người siêu phàm. Họ cũng là con người như chúng ta, nhưng họ nói ra lời của Đức Chúa Trời, sứ điệp của họ không có điều gì sai lầm, vì được hà hơi bởi Đức Chúa Trời. Điều này được chứng minh bởi tác giả Tân ước. Sứ đồ Phi-e-rơ nói: *Về sự cứu rỗi đó, các đấng tiên tri đã tìm tòi suy xét, và đã nói tiên tri về ân điển định sẵn cho anh em: nghĩa là tìm cho biết thời kỳ nào và thời kỳ cách nào mà Thánh Linh Đấng Christ ở trong lòng mình đã chỉ cho, là khi làm chứng trước về sự đau đớn của Đấng Christ và về sự vinh hiển sẽ theo sau.* (I Phi-e-rơ 1:10-11)

Và Phi-e-rơ nói tiếp trong II Phi-e-rơ 1:15- 21

15 Nhưng tôi ân cần rằng sau khi tôi đi, anh em có thể hằng nhớ điều tôi đã nói. 16 Vả, khi chúng tôi đã làm cho anh em biết quyền phép và sự đến của Đức Chúa Jêsus Christ chúng ta, thì chẳng phải là theo những chuyện khéo đặt để, bèn là chính mắt chúng tôi đã ngó thấy sự oai nghiêm Ngài. 17 Vì Ngài đã nhận lãnh sự tôn trọng vinh hiển từ nơi Đức Chúa Trời, Cha Ngài, khi Đấng tôn nghiêm rất cao phán cùng Ngài rằng: "Đây là Con yêu dấu của ta, đẹp lòng ta mọi đường." 18 Chính chúng tôi cũng từng nghe tiếng ấy đến từ trời, lúc chúng tôi ở với Ngài trên hòn núi thánh. 19 Nhân đó, chúng tôi càng tin lời các đấng tiên tri chắc chắn hơn, anh em nên chú ý lời đó, như cái đèn soi sáng trong nơi tối tăm, cho đến chừng nào ban ngày lộ ra, và sao mai mọc trong lòng anh em.

20 Trước hết, phải biết rõ rằng chẳng có lời tiên tri nào trong Kinh Thánh lấy ý riêng giải nghĩa được. 21 Vì chẳng hề có lời tiên tri nào là bởi ý một người nào mà ra, nhưng ấy là bởi Đức Thánh Linh cảm động mà người ta đã nói bởi Đức Chúa Trời.

Hầu hết các tiên tri hoạt động trong vòng ẩn dật, và thường không nói nhiều về chính mình. Họ không nói nhiều về cá nhân vào trong lời tiên tri mà họ công bố. Giê-rê-mi và Ô-sê là hai người ngoại lệ trong trường hợp này. Tiên tri Ê-sai cho chúng ta rất ít lịch sử liên hệ đến chính ông. Chỉ có một vài câu nói đến đời sống và công tác của Ê-sai. Trong Ê-sai 1:1 nói rằng, *Về đời Ô-xia, Giô-tham, A-cha và Ê-xê-chia, là các vua nước Giu-đa, thì Ê-sai, con trai A-mốt, có sự hiện thấy về nước Giu-đa và thành Giê-ru-sa-lem.* Và trong Ê-sai đoạn 6 nói về việc Ê-sai được kêu gọi và ủy nhiệm.

Trong những ngày mà Ê-sai nói tiên tri không phải là những ngày đen tối trong nội tình nước Giu-đa. Vua Ô-xia và Ê-xê-chia là những người lãnh đạo thông sáng và đang tìm kiếm phục sự Đức Chúa Trời. Nhưng lúc bấy giờ là thời kỳ đen tối cho vương quốc miền bắc dưới sự thống trị của A-si-ry. Dân số của Y-sơ-ra-ên đã bị bắt đi làm phu tù lưu đày.

Trong Ê-sai đoạn 36-39 là phần kỹ thuật về lịch sử về công tác của Ê-sai trong thời kỳ khó khăn, khi mà quân A-si-ry bao vây Giê-ru-sa-lem. Ngoài những phần liên hệ đến cá nhân, tiên tri Ê-sai là người đứng trong bóng tối, giống như Đấng đang đến, là Đấng đem ánh sáng cho thế gian.

Có một số người tin rằng tiên tri Ê-sai thuộc về gia đình hoàng tộc với vua Đa-vít. Nhưng lời giả sử không có gì chứng minh. Cũng như lời xác nhận được đề cập trong Hê-bơ-rơ 11:37 về một người bị tra tấn bằng cách cưa ra làm hai.

Có một học giả nghiên cứu nhiều về cuộn sách da tìm được ở vùng Biển Chết cho biết rằng, có một phần viết của lời tiên tri Ê-sai còn nguyên vẹn, đây là những điều được viết bởi Ê-sai trước đây. Thật là điều rất lý thú khi thấy rằng Chúa để chàng thanh niên chẵn chiên vào đến cái bình bằng sành, ở Qumran gần Biển Chết, và tìm được cuộn giấy da mà làm đảo lộn những lời phê bình sai lệch về tiên tri Ê-sai. Chúa sẽ đối ứng với những người chỉ trích này.

Sách tiên tri Ê-sai có những điểm tương đồng với sự bố cục của cả Kinh thánh. Những điểm tương đồng có thể tìm thấy như sau:

KINH THÁNH	Ê-SAI
66 sách	66 đoạn.
39 sách trong Cựu ước	39 đoạn nói về luật pháp, sự cai trị của Đức Chúa Trời
27 sách trong Tân ước	27 đoạn nói về ân điển, sự cứu rỗi của Đức Chúa Trời.

Có 66 lời trích dẫn trực tiếp từ sách Ê-sai trong Kinh thánh Tân ước. (Một số người tìm thấy 85 lời trích dẫn và thí dụ trong Tân ước). Hai mươi, trong số hai mươi bảy sách của Tân ước có lời trích dẫn trực tiếp từ tiên tri Ê-sai. Sách Ê-sai đan dệt vào trong Tân ước, như sợi chỉ màu tươi sáng vào trong bức tranh tuyệt đẹp. Sách Ê-sai được nhận thấy rõ ràng trong Tân ước. Ê-sai giống như mũi khoan vào hòn đá của Tân ước với dụng cụ rất mạnh mẽ của

Đức Thánh Linh. Lời tiên tri Ê-sai thường được dùng để làm mạnh mẽ và sáng tỏ trong Tân ước ở đoạn nói về Đấng Christ.

Có một phân đoạn liên hệ đến lịch sử được xen vào sách Ê-sai 36-39 làm cho cao độ của lời tiên tri giảm xuống phần kỹ thuật lịch sử. Ngay cả thể loại của ngôn ngữ cũng có khác biệt. Nó được viết trong thể văn xuôi, chứ không phải theo lối văn thơ.

Phần thứ ba trong sách Ê-sai là phần chót và phần quan trọng nhất, Ê-sai 40-66. Nó tiếp tục được viết trong thể văn thơ, nhưng nó khác biệt với phần thứ nhất. Trước chúng ta thấy sự đoán phạt và cai trị công bình của Đức Chúa Trời. Nhưng trong phần cuối này chúng ta thấy ân điển của Đức Chúa Trời, sự đau khổ và sự vinh hiển theo sau. Tại đây nói về tất cả ân điển và vinh hiển. Trong đoạn 40 khởi đầu với lời: *Hãy yên ủi, Hãy yên ủi dân ta.*

Trong phần thứ ba này tạo cơ cho một số người phê bình tự do cho rằng, nó được viết bởi một Ê-sai thứ nhì. Việc thay đổi đề tài, nhưng có nhất thiết là thay đổi tác giả. Một điều đáng chú ý rằng, hai ngàn năm qua vẫn không có lời nào của Ê-sai thứ nhì. Sứ đồ Giăng đề cập đoạn này cho tiên tri Ê-sai viết (xem trong Giăng 1:23). Chúa Giê-xu cũng đề cập rằng phân đoạn này được viết bởi tiên tri Ê-sai (xem trong Lu-ca 4:17-21). Chấp sự Phi-líp dùng một đoạn trong phân đoạn này để dẫn dắt hoạn quan Ê-thi-ô-phi trở lại cùng Đấng Christ. (xem trong Công vụ 8). Có nhiều câu khác xác chứng Ê-sai là tác giả.

Ê-sai nói tiên tri nhiều về biến cố địa phương. Khi Giê-ru-sa-lem bị bao vây bởi quân A-si-ry, Ê-sai nói một lời tiên tri rất rõ như sau, Ê-sai 37:33

Vậy nên, Đức Giê-hô-va phán về vua A-si-ri như vậy: Nó sẽ không vào thành này, chẳng bắn vào một mũi tên, cũng chẳng dùng một cái thuẫn mà nghịch với, và chẳng đắp lũy mà cự lại.

Chúng ta cũng thấy tiên tri Ê-sai nói tiên tri liên hệ đến binh của vua Ê-xê-chia, trong Ê-sai đoạn 38.

Có nhiều lời tiên tri khác mà không ứng nghiệm trong đời của tiên tri Ê-sai, nhưng ngày nay các lời tiên tri đã được ứng nghiệm, thí dụ như lời tiên tri về thành Ba-by-lôn, Ê-sai 13:19- 22

19 Ba-by-lôn, là sự vinh hiển các nước, sự hoa mỹ của lòng kiêu ngạo người Canh-đê, sẽ giống như Sô-đôm và Gô-mô-rơ mà Đức Chúa Trời đã lật đổ. 20 Nó sẽ chẳng hề có người ở nữa, trải đời nọ sang đời kia không ai ở đó; người A rạp không đóng trại tại đó, những kẻ chăn cũng chẳng cắm bầy mình ở đó. 21 Song những thú rừng sẽ đến ở, và nhà cửa đầy những chim cú; chim đà choán làm chỗ mình, dê đực lấy làm nơi nhảy nhót. 22 Sài lang sữa trong cung điện, chó rừng tru trong đền đài vui sướng. Kỳ nó đã gần đến, ngày nó sẽ không được dài nữa.

Có sự ứng nghiệm thêm liên hệ đến Ba-by-lôn được ký thuật trong Ê-sai 47. Qua công việc khai quật ở Ba-by-lôn cho thấy lời tiên tri của Ê-sai ứng nghiệm chính xác hơn. Hơn năm mươi dặm của bức tường Ba-by-lôn được khai quật lên. Sự phát triển văn hóa của Ba-by-lôn lấy làm đáng chú tâm, nhưng hiện

nay Ba-by-lôn nằm dưới tro bụi đúng với lời tiên tri của Ê-sai đã viết. Đây là một trong nhiều thí dụ làm bằng chứng về sự ứng nghiệm lời tiên tri. Có nhiều lời khác được ứng nghiệm, chúng ta sẽ tìm hiểu khi đi xuyên qua sách này.

BỘ CỤC SÁCH TIÊN TRI Ê-SAI

I- SỰ ĐOÁN PHẠT (Thơ văn thơ) Đoạn 1-35.

Tỏ bày quyền năng của Đức Chúa Trời ở trên ngôi.

A- Lời kêu gọi long trọng, hãy đến nghe cáo trạng của Đức Chúa Trời chống nghịch lại quốc gia Y-sơ-ra-ên. Đoạn 1.

B- Diễn ảnh tương lai của Giu-đa và Giê-ru-sa-lem, Đoạn 2.

C- Hoàn cảnh hiện tại của Giu-đa và Giê-ru-sa-lem. Đoạn 3.

Đ- Một viễn ảnh khác của tương lai, Đoạn 4.

E- Ẩn dụ về vườn nho và sự rửa sạch báo trước cho Y-sơ-ra-ên, Đoạn 5.

F- Ê-sai được kêu gọi và ủy nhiệm làm tiên tri, Đoạn 6.

G- Lời tiên tri về biến cố gần và xa. Đoạn 7-10

(Hy vọng của tương lai về sự đến của con trẻ)

H- Vương quốc Một Ngàn Năm, Đoạn 11-12.

I- Gánh nặng về các quốc gia xung quanh. (Phần lớn đã được ứng nghiệm) Đoạn 13- 23.

1-Gánh nặng của Ba-by-lôn, Đoạn 13- 14.

2- Gánh nặng của Mô-áp, Đoạn 15-16.

3- Gánh nặng của xứ phía dưới sông Ê-thi-ô-phi, Đoạn 18.

4- Gánh nặng của Đa-mách, Đoạn 17.

5- Gánh nặng của Ê-díp-tô, Đoạn 19-20.

6- Gánh nặng của Ba-by-lôn, Ê-đôm và A-ra-bi, Đoạn 21.

7- Gánh nặng của Trùng khải tượng, Đoạn 22.

8- Gánh nặng của Ty-rơ, Đoạn 23.

J- Vương quốc, Tiến trình và chương trình mà ngôi được thành lập trên đất. Đoạn 24- 34.

K-Vương quốc, Lời chúc phước về Một ngàn năm bình an. Đoạn 35

II- LỊCH SỬ. (Văn xuôi) Đoạn 36-39

(Phần đoạn này có thể là hình ảnh tiên tri về cách nào Đức Chúa Trời sẽ giải cứu dân Ngài trong thời Đại Nạn, xin xem thêm II Các vua 18- 19, II Sử ký 29-30)

A-Vua Ê-xê-chia và sự xâm chiếm của vua A-si-ri San-chê-ríp, Đoạn 36.

B-Vua Ê-xê-chia cầu nguyện và sự tiêu hủy đạo quân A-si-ri. Đoạn 37.

C-Vua Ê-xê-chia bị bệnh, lời cầu nguyện và sự chữa lành, Đoạn 38.

Đ-Vua Ê-xê-chia làm điều ngu dại, Đoạn 39.

III- SỰ CỨU RỖI. (Văn thơ) Đoạn 40- 66.

Khải thị về Chúa Cứu Thế trong sự đau đớn. (Có ba phần đoạn, mỗi phần đoạn được kết thúc với lời, “*Những kẻ ác chẳng hưởng sự bình an.*”

A- Lời an ủi của Giê-hô-va đến từ người Tôi tớ, Đoạn 40- 48.

Sự tranh chiến chống lại hình tượng, sự cứu giúp và hy vọng chỉ có thể đến từ tội tớ Đức Giê-hô-va.

B- Sự cứu rỗi của Đức Giê-hô-va đến từ tội tớ chịu khổ. Đoạn 49- 57.

1-Sự cứu rỗi cả thế gian, Tội tớ của Đức Chúa Trời. Đoạn 49- 52:12.

2-Sự cứu rỗi đến bởi tội tớ chịu khổ, Người chẵn chiên của Đức Chúa Trời. Đoạn 52:13- 53:12.

3-Kết quả sự cứu rỗi được đem đến từ Đấng Cứu Chuộc. Chỉ có một Đấng Cứu rỗi duy nhất. Đoạn 54- 57.

C- Sự vinh hiển của Đức Giê-hô-va đến từ tội tớ chịu khổ. Đoạn 58- 66.

1-Tội lỗi làm ngăn trở sự vinh hiển Đức Chúa Trời. Đoạn 58- 59.

2-Đấng Cứu Chuộc đến Si-ôn, Đoạn 60- 66.

(Không gì có thể ngăn cản tiến trình của Đức Chúa Trời, Ngài sẽ đoán phạt tội lỗi)